Subject matter: «Linguistic characteristics of realia in the translation of the novella by O. Wilde “Canterville Ghost” and of the novel by M. Bulgakov “Master and Margarita”».

Author: Znaiduik Olga Andreevna,

Scientific Supervisor: candidate of philological science, docent of Department of Western European languages and cultures Lebedeva M.

Information about the sponsor organization: Pyatigorsk State Linguistic University; 9 Kalinin St., Pyatigorsk, Stavropol Krai.

Topicality of the research: The research work is devoted to studying realia and their translation into a foreign language and deals with the analysis of realia translations in the novella by O. Wilde “Canterville ghost” and in the novel by M. Bulgakov “Master and Margarita”.

Objective of the research: to reveal realia and ways to translate them into Russian and English languages in the novella by O. Wilde “Canterville ghost” and in the novel by M. Bulgakov “Master and Margarita”.

Tasks of the research: to study scientific literature on the problems of realia classifications; to reveal realia in the novella by O. Wilde “Canterville ghost” and in the novel by M. Bulgakov “Master and Margarita”; to classify these realia; to analyze the ways of translation of these realia.

Theoretical and practical significance of the research: The present research is of great importance as a source of basic data on realia and their classifications. This work can be used at translation theory studies as well as at lectures of studying Russian and foreign literature.